

# Curriculum Vitae - Chiara De Luca

---

## Personal Info

---

**Full Name:** Chiara De Luca

**Date of Birth:** 27th May 1989

**Address:** Via Andrea Rapicio 6, Trieste, Italia, 34125

**Email:** chiaradel89@gmail.com

**Contact:** Ita: +393342551735

**Availability:** Freelance/Contract

## Summary

---

I am a 20 year old female translator from Benevento, Italy. Currently studying at the SSLMIT (Università degli studi di Trieste) in order to achieve my Postgraduate degree.

I possess many strengths that I feel make me valuable in this field of work. Some of these include: My communications skills which are highly effective through both spoken and written methods; I am a friendly, energetic, and highly motivated individual constantly seeking ways to improve myself by overcoming new challenges. I am a very outgoing type of girl, I love to get involved and working with like minded people.

## Skills

---

### Languages

Italian(native)	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
English	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Spanish	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Russian	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
French	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>

### Programs/Coding

Word	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Excel	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Powerpoint	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Sdl Trados	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Wordfast	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Adobe Photoshop	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Adobe InDesign	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
HTML	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
CSS	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
RSS/XML	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>

## Experience

---

### Freelance Translator

Over the past years I have been working as freelance translator. Translating commercial letters, websites, articles, literature passages, etc for some agencies in Italy and the UK.

**Example 1:** 2010 - Translated the website for Cutty Sark's Asian Dub foundation from English to Spanish  
cuttysarksessions.com

**Example 2:** 2009 - Translated the website for Gourmet Italien from French to English & Italian  
gourmetitalien.com

## Education

---

2007-2010

**Università degli studi di Trieste:**

Subjects: English, Italian, Spanish, Russian, International Economic and European Law

2001-2006

**British English Course:**

Passed with merit the following Cambridge Examinations:

- KET
- PET
- FCE
- CAE
- BCC1 (Proficiency in business English)

**Languages**

---

Flawless: Italian(mother tounge), English  
Fluent: Spanish  
Proficient: French, Russian

**Citizenships**

---

Italian

**Interests/Hobbies**

---

Fashion  
Music  
Beauty  
Travelling  
Volunteering  
Reading  
Cooking